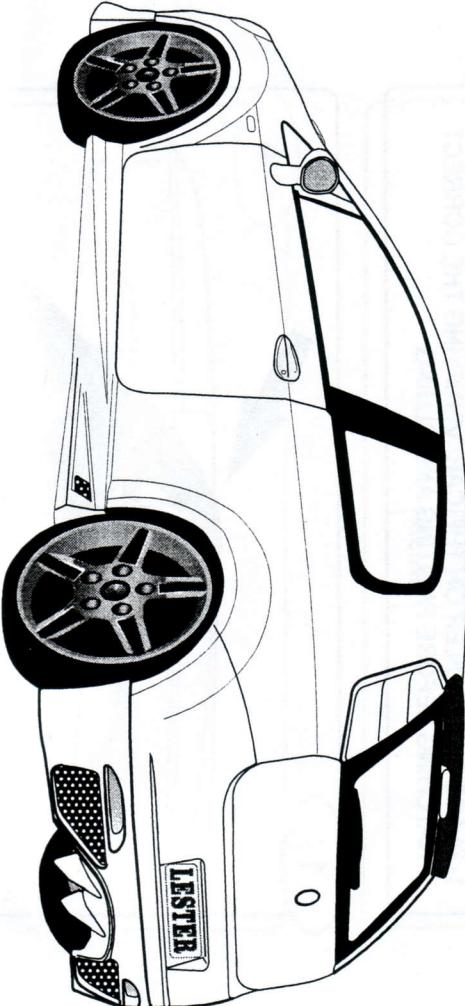


FIAT GRANDE PUNTO

H942

SPOILER POSTERIORE - REAR ROOF SPOILER



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - FITTING INSTRUCTIONS

DOTAZIONE - PART LIST

1x COLLA - GLUE 80gr.



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
FITTING INSTRUCTIONS

ISTRUZIONE VERNICIATURA
PAINTING INSTRUCTIONS



120207

pour recouvrir la carrosserie.

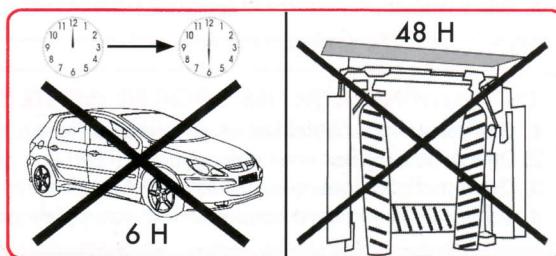
- Ne pas déplacer le becquet, ni la voiture pendant au moins 6 heures et ne pas laver le véhicule avant 48 heures.

PEGAMENTO POLIURETANICO

- Limpiar cuidadosamente con alcohol/tricloroetileno la parte del vehículo donde se aplicara el pegamento.
- Extender el pegamento sobre las partes interesadas del alerón y ponerlo sobre el vehículo manteniéndolo suelto con un adhesivo.
- No operar bajo temperatura de 18°C o con humedad. Si es necesario utilice un secador de cabello para calentar la chapa.
- No mover el alerón y el vehículo como mínimo 6 hs. Y no utilizar el lavado automático antes de 48 hs.

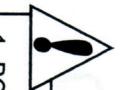
MONTAGEANLEITUNG FÜR POLYRETHANIK - KLEBER

- Reinigen sie mit alkohol oder trichlorethylen, sorgfältig und gründlich die fläche ihres wagens, auf dem der kleber aufgetragen werden soll.
- Verteilen sie die klebmasse auf die unterseite des spoilers und fixieren sie diesen mit klebrand, nachdem sie den spoiler aufgesetzt haben.
- Bei einer lufttemperatur von unter 18°C. Oder zu hoher luftfeuchtigkeit darf die operation auf keinen fall durchgeführt werden, falls nötig verwenden sie einen haartrockner um das blech zu erwärmen.
- Fahrzeug und spoiler für mindestens 6 stunden nicht bewegen sowie die autowaschanlage frühestens nach 48-stunden benützen.



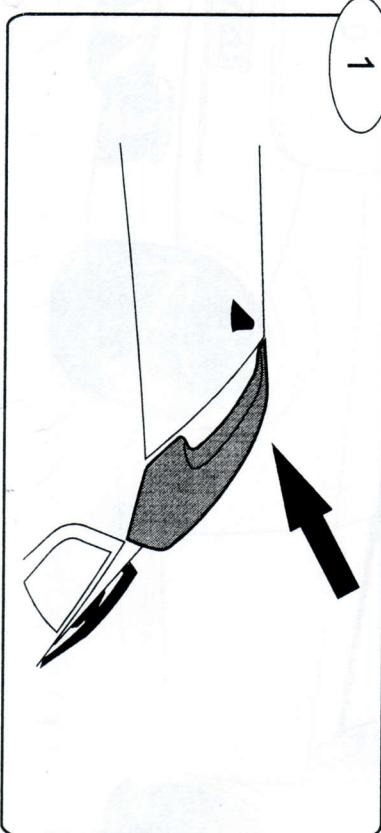
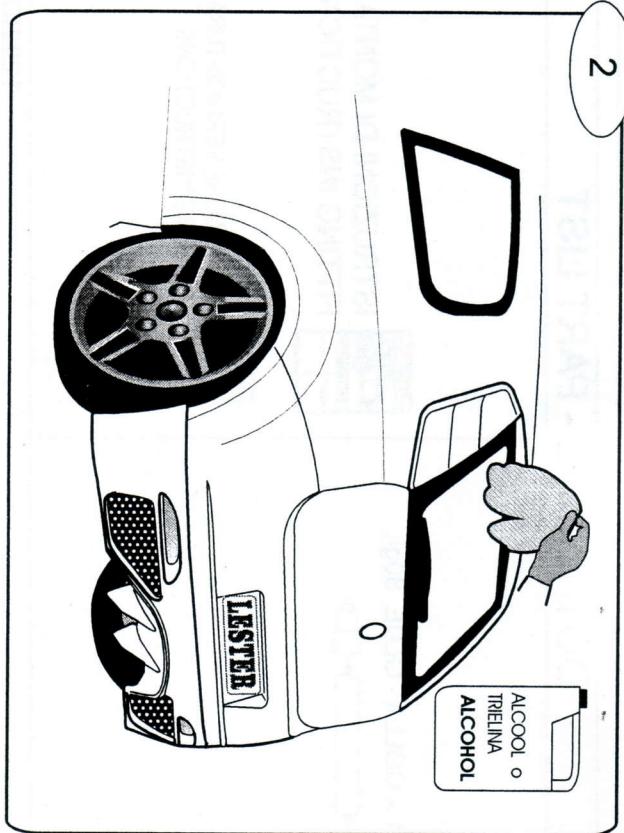
LESTER

28069 TRECATE (NO) ITALY • Via Novara, 151 • Tel. +39.0321.77.76.76 r.a. • Fax +39.0321.76204 • www.lester.it

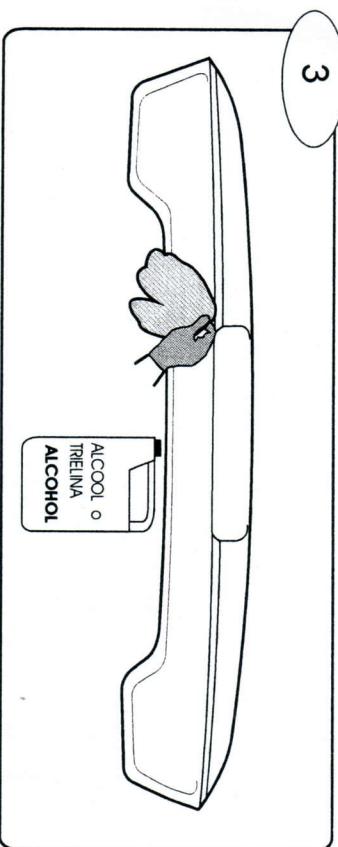


1- POSIZIONARE LO SPOILER SULLA VETTURA VERIFICANDONE
IL CORRETTO ACCOPPIAMENTO PRIMA DELLA VERNICIATURA
E INCOLLAGGIO

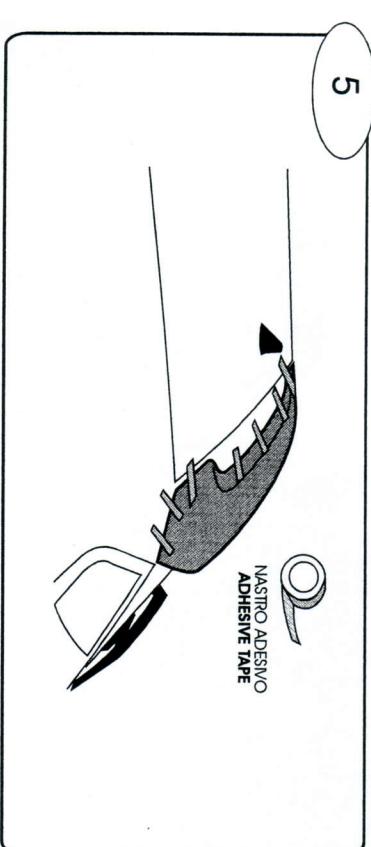
1- PLACE THE SPOILER ON THE CAR, VERIFYING THE CORRECT
MATCHING BEFORE PAINTING AND GLUING.



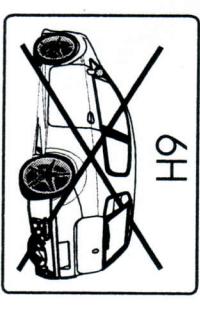
1



3



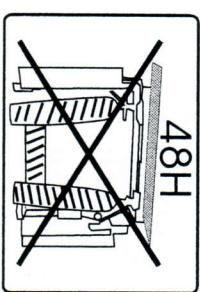
5



6H



24H
MAX
100Km/h



48H

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DEGLI SPOILER POSTERIORI

Prima di verniciare controllare che lo spoiler posteriore si adatti perfettamente.

- Togliere dallo spoiler le eventuali viti di fissaggio ed inserire al loro posto le strisce di plastica (fig. 1) con il riferimento per la foratura dei centri di fissaggio
- Posizionare quindi lo spoiler sulla vettura e fissare alla lamiera con nastro adesivo i lembo di plastica delle strisce di riferimento, che sporgevano dallo spoiler (fig. 2)
- N.B.: se l'operazione risultasse difficoltosa aiutarsi con un piccolo pezzo di nastro adesivo posto tra la striscia di riferimento e la vettura
- Togliere quindi lo spoiler facendo attenzione a non spostare le strisce di plastica (fig. 3)
- Forare con una punta da 3 mm. dove indicato dai riferimenti
- Togliere dalla vettura i riferimenti in plastica con il nastro adesivo
- Rifare i fori con una punta da 6,5 mm. e quindi avvitare lo spoiler nella corretta posizione così ottenuta

INSTRUCTIONS DE MONTAGE POUR BECQUETS

Avant peinture vérifier la précision d'ajustage du becquet arrière.

- Retirer les vis de fixation du becquet; les remplacer par les barrettes plastique servant de cabriol de percage
- Retirer le spoiler et percer aux points définis (percage à 3 mm.)
- Retirer les barrettes plastique et percer les trous définitifs à 6,5 mm
- Mettre en place le becquet

FIG. 1 RIFERIMENTO PER LA FORATURA DEI CENTRI DI FISSAGGIO POSITIONNEMENT DU TROU DE FIXATION FIXING GUIDE

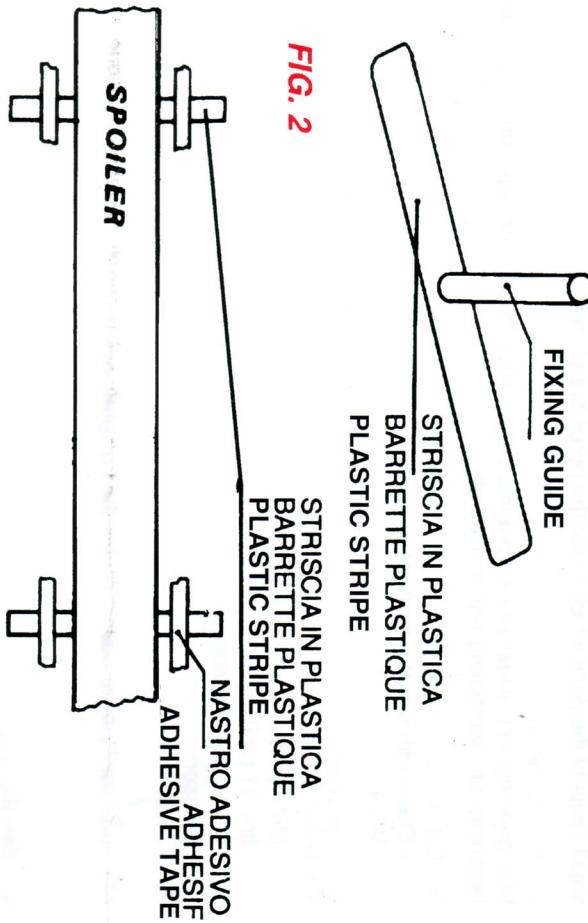


FIG. 2

STRISCIA IN PLASTICA
BARRETTE PLASTIQUE
PLASTIC STRIPE

NASTRO ADESIVO
ADHESIVE TAPE

MONTAGEANLEITUNG FÜR HECKSPOILER

Vor der Lackierung den HecksSpoiler auf Paßgenauigkeit überprüfen.

- Eventuelle Schrauben am HecksSpoiler ausschrauben und die beiliegenden Plastikstreifen einsetzen (Abb. 1). Sie dienen für die Markierungen der Löcher.
- Legen Sie den HecksSpoiler auf den Kofferraumdeckel, so wie er montiert werden soll. Danach die Plastikstreifen mit Klebeband am Kofferraumdeckel befestigen (Abb. 2).
- Entfernen Sie den HecksSpoiler, ohne die Plastikstreifen zu verschieben (Abb. 3).
- Danach mit einem 3 mm Bohrer, auf den mit Plastikstreifen gekennzeichneten Stellen, die verschiedenen Löcher anbringen.
- Nachdem die Löcher angebracht wurden, können sie jetzt die Plastikstreifen entfernen.
- Die vorhandenen Löcher nun auf 6,5 mm ausbohren und den HecksSpoiler definitiv montieren.

FIG. 3

CENTRI DI FORATURA
GUIDES DE PERÇAGE
DRILLING POINTS